Certified copy from legislation.gov.uk Publishing

O F F E R Y N N A U   S T A T U D O L
C Y M R U

2025 Rhif 728 (Cy. 125)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Addysg (Cyllid Myfyrwyr) (Diwygiadau Amrywiol) (Rhif 2) (Cymru) 2025

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn, sydd mewn wyth Rhan, yn diwygio amryw Reoliadau sy'n gwneud darpariaeth ynghylch cyllid myfyrwyr, ac mewn cysylltiad ag ef.

Mae Rhan 1 yn gwneud darpariaeth ynghylch dod â'r Rheoliadau hyn i rym a'u cymhwyso.

Mae Rhannau 2 i 8 yn gwneud diwygiadau i'r Rheoliadau a ganlyn—

(a) mae Rhan 2 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Ffioedd a Dyfarniadau) (Cymru) 2007 ("Rheoliadau 2007"),

(b) mae Rhan 3 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Athrofa Brifysgol Ewropeaidd) (Cymru) 2014 ("Rheoliadau 2014"),

(c) mae Rhan 4 yn diwygio Rheoliadau Addysg Uwch (Cyrsiau Cymhwysol, Personau Cymhwysol a Darpariaeth Atodol) (Cymru) 2015 ("Rheoliadau 2015"),

(d) mae Rhan 5 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2017 ("Rheoliadau 2017"),

(e) mae Rhan 6 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2018 ("Rheoliadau 2018"),

(f) mae Rhan 7 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Benthyciadau at Radd Ddoethurol Ôl-raddedig) (Cymru) 2018 ("y Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol"), ac

(g) mae Rhan 8 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Graddau Meistr Ôl-raddedig) (Cymru) 2019 ("Rheoliadau 2019").

Mae diwygiadau a wneir gan y Rheoliadau hyn—

Certified copy from legislation.gov.uk Publishing

(a) yn diwygio'r diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir" yn Rheoliadau 2007, Rheoliadau 2014, Rheoliadau 2015, Rheoliadau 2017, Rheoliadau 2018, y Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol a Rheoliadau 2019, fel ei bod yn ofynnol i bersonau o'r fath fod â chaniatâd sy'n bodoli eisoes i ddod i mewn i'r Deyrnas Unedig neu i aros ynddi er mwyn bod yn gymwys i gael statws ffioedd cartref, y terfynau ffioedd a chymorth i fyfyrwyr,

(b) yn gwneud newidiadau cyfatebol i'r diffiniad o "person y rhoddwyd caniatâd iddo ddod i mewn neu aros fel partner a ddiogelir" yn Rheoliadau 2018, y Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol a Rheoliadau 2019, fel ei bod yn ofynnol i bersonau o'r fath fod â chaniatâd sy'n bodoli eisoes i ddod i mewn i'r Deyrnas Unedig neu i aros ynddi er mwyn bod yn gymwys i gael cymorth i fyfyrwyr o dan y Rheoliadau hynny, yn unol â gofynion cyfwerth ar gyfer personau o'r fath o dan Reoliadau 2007, Rheoliadau 2014, Rheoliadau 2015 a Rheoliadau 2017, ac

(c) yn darparu i gymhwystra gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir i gael cymorth i fyfyrwyr o dan y Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol a Rheoliadau 2019 derfynu pan na chaniateir iddo aros yn y Deyrnas Unedig mwyach, yn hytrach na phan fydd ei statws fel gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir yn dod i ben, yn unol â gofynion cyfwerth ar gyfer personau o'r fath o dan Reoliadau 2014, Rheoliadau 2017 a Rheoliadau 2018.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

Certified copy from legislation.gov.uk Publishing

O F F E R Y N N A U S T A T U D O L
C Y M R U

2025 Rhif 728 (Cy. 125)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Addysg (Cyllid Myfyrwyr) (Diwygiadau Amrywiol) (Rhif 2) (Cymru) 2025

Gwnaed *20 Mehefin 2025*

Gosodwyd gerbron Senedd Cymru *24 Mehefin 2025*

Yn dod i rym *17 Gorffennaf 2025*

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 1 a 2 o Ddeddf Addysg (Ffioedd a Dyfarndaliadau) 1983([1]) ac adrannau 22(1)(a) a (2)(a), a 42(6) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch

(**1**) 1983 p. 40. Diwygiwyd adran 1 gan Ddeddf Diwygio Addysg 1988 (p. 40), Atodlen 12, paragraff 91; Deddf Addysg Bellach ac Uwch 1992 (p. 13), Atodlen 8, paragraff 19; Deddf Addysg 1994 (p. 30), Atodlen 2, paragraff 7; Deddf Addysg 1996 (p. 56), Atodlen 37, paragraff 57; Deddf Dysgu a Sgiliau 2000 (p. 21), Atodlen 9, paragraffau 1 ac 11; Deddf Addysg 2002 (p. 32), Atodlen 21, paragraff 5 ac Atodlen 22; Deddf Addysg 2005 (p. 18), Atodlen 14, paragraff 9; O.S. 2005/3238 (Cy. 243), Atodlen 1, paragraff 9; O.S. 2010/1080, Atodlen 1, paragraff 12; O.S. 2010/1158, Atodlen 2, paragraff 1; Deddf Addysg 2011 (p. 21), Atodlen 5, paragraff 5 ac Atodlen 16, paragraff 5; Deddf Dadreoleiddio 2015 (p. 20), Atodlen 14, paragraff 33; a Deddf Addysg Drydyddol ac Ymchwil (Cymru) 2022 (dsc 1), Atodlen 4, paragraff 2. Diwygiwyd adran 2 gan Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 (p. 30), Atodlen 4.

Certified copy from legislation.gov.uk Publishing

1998(**1**), ac sydd bellach yn arferadwy ganddynt hwy(**2**), a phwerau a roddir iddynt o dan adrannau 5(5)(b) a 55(2) o Ddeddf Addysg Uwch (Cymru) 2015(**3**).

RHAN 1

Enwi, dod i rym a chymhwyso

Enwi a dod i rym

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Addysg (Cyllid Myfyrwyr) (Diwygiadau Amrywiol) (Rhif 2) (Cymru) 2025.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 17 Gorffennaf 2025.

Cymhwyso

2. Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys mewn perthynas â darparu cymorth, ac â ffioedd a dyfarndaliadau sy'n gymwys, mewn perthynas â blwyddyn academaidd sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Awst 2025, pa un a wneir unrhyw beth a wneir o dan y Rheoliadau hyn cyn, ar neu ar ôl y dyddiad hwnnw ai peidio.

(**1**) 1998 p. 30. Diwygiwyd adran 22(1) gan Ddeddf Dysgu a Sgiliau 2000, adran 146(2)(a). *Gweler* adran 43(1) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 am y diffiniadau o "prescribed" a "regulations".

(**2**) Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol yn adran 1 o Ddeddf Addysg (Ffioedd a Dyfarndaliadau) 1983 i Gynulliad Cenedlaethol Cymru, i'r graddau y maent yn arferadwy o ran Cymru, gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 2006 (O.S. 2006/1458), erthygl 2(a). Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol yn adran 2 o'r Ddeddf honno i Gynulliad Cenedlaethol Cymru, i'r graddau y maent yn arferadwy o ran Cymru, gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672), erthygl 2 ac Atodlen 1. Trosglwyddwyd swyddogaeth yr Ysgrifennydd Gwladol yn adran 22(1)(a) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 i Gynulliad Cenedlaethol Cymru, i'r graddau y mae'n ymwneud â gwneud darpariaeth o ran Cymru, gan adran 44(1) o Ddeddf Addysg Uwch 2004 (p. 8). Darparodd adran 44(2) o Ddeddf Addysg Uwch 2004 fod y swyddogaeth yn adran 22(2)(a) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 i gael ei harfer gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru yn gydredol â'r Ysgrifennydd Gwladol, i'r graddau y mae'n ymwneud â gwneud darpariaeth o ran Cymru. Trosglwyddwyd swyddogaeth yr Ysgrifennydd Gwladol yn adran 42(6) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998, i'r graddau y mae'n arferadwy o ran Cymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan O.S. 1999/672, erthygl 2 ac Atodlen 1. Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru i Weinidogion Cymru yn rhinwedd adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi.

(**3**) 2015 dccc 1. *Gweler* adran 57(1) am y diffiniadau o "rhagnodedig" ac "a ragnodir" a "rheoliadau".

Certified copy from legislation.gov.uk Publishing

RHAN 2

Diwygio Rheoliadau Addysg (Ffioedd a Dyfarniadau) (Cymru) 2007

Gwladolion Wcreinaidd a ddiogelir – statws caniatâd

3. Yn Rheoliadau Addysg (Ffioedd a Dyfarniadau) (Cymru) 2007(**1**), yn yr Atodlen, ym mharagraff 1, yn y diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir"—

(a) yn lle "y rhoddwyd caniatâd iddo" rhodder "a chanddo ganiatâd cyfredol";

(b) ar ôl "i aros ynddi" mewnosoder "a roddwyd".

RHAN 3

Diwygio Rheoliadau Addysg (Athrofa Brifysgol Ewropeaidd) (Cymru) 2014

Gwladolion Wcreinaidd a ddiogelir – statws caniatâd

4. Yn Rheoliadau Addysg (Athrofa Brifysgol Ewropeaidd) (Cymru) 2014(**2**), yn rheoliad 3(1), yn y diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir"—

(a) yn lle "y rhoddwyd caniatâd iddo" rhodder "y mae ganddo ganiatâd cyfredol";

(b) ar ôl "i aros ynddi" mewnosoder "a roddwyd".

RHAN 4

Diwygio Rheoliadau Addysg Uwch (Cyrsiau Cymhwysol, Personau Cymhwysol a Darpariaeth Atodol) (Cymru) 2015

Gwladolion Wcreinaidd a ddiogelir – statws caniatâd

5. Yn Rheoliadau Addysg Uwch (Cyrsiau Cymhwysol, Personau Cymhwysol a Darpariaeth Atodol) (Cymru) 2015(**3**), yn yr Atodlen, ym mharagraff 1(1), yn y diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir"—

(**1**) O.S. 2007/2310 (Cy. 181); yr offerynnau diwygio perthnasol yw O.S. 2022/764 (Cy. 166) ac O.S. 2025/16 (Cy. 6).

(**2**) O.S. 2014/3037 (Cy. 303); yr offerynnau diwygio perthnasol yw O.S. 2022/764 (Cy. 166) ac O.S. 2025/16 (Cy. 6).

(**3**) O.S. 2015/1484 (Cy. 163); yr offerynnau diwygio perthnasol yw O.S. 2022/764 (Cy. 166) ac O.S. 2025/16 (Cy. 6).

Certified copy from legislation.gov.uk Publishing

(a) yn lle "y rhoddwyd caniatâd iddo" rhodder "a chanddo ganiatâd cyfredol";

(b) ar ôl "i aros ynddi" mewnosoder "a roddwyd".

RHAN 5

Diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2017

Gwladolion Wcreinaidd a ddiogelir – statws caniatâd

6. Yn Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2017(**1**), yn rheoliad 2 (dehongli), ym mharagraff (1), yn y diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir"—

(a) yn lle "y rhoddwyd caniatâd iddo" rhodder "y mae ganddo ganiatâd cyfredol";

(b) ar ôl "i aros ynddi" mewnosoder "a roddwyd".

RHAN 6

Diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2018

Cyflwyniad

7. Mae Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2018(**2**) wedi eu diwygio yn unol â'r Rhan hon.

Gwladolion Wcreinaidd a ddiogelir – statws caniatâd

8. Yn Atodlen 2 (categorïau o fyfyrwyr cymwys), ym mharagraff 2ZC (categori 2ZC – gwladolion Wcreinaidd a ddiogelir), yn is-baragraff (2)—

(a) yn lle "y rhoddwyd caniatâd iddo" rhodder "y mae ganddo ganiatâd cyfredol";

(b) ar ôl "i aros ynddi" mewnosoder "a roddwyd".

(**1**) O.S. 2017/47 (Cy. 21); yr offerynnau diwygio perthnasol yw O.S. 2022/764 (Cy. 166) ac O.S. 2025/16 (Cy. 6).

(**2**) O.S. 2018/191 (Cy. 42); yr offerynnau diwygio perthnasol yw O.S. 2021/481 (Cy. 148), O.S. 2022/764 (Cy. 166), O.S. 2024/810 (Cy. 131) ac O.S. 2025/16 (Cy. 6).

Certified copy from legislation.gov.uk Publishing

Partneriaid a ddiogelir – statws caniatâd

9. Yn Atodlen 2 (categorïau o fyfyrwyr cymwys), ym mharagraff 2ZB (categori 2ZB - personau y rhoddwyd caniatâd iddynt ddod i mewn neu aros fel partner a ddiogelir a'u plant), yn is-baragraff (3)(b), yn y geiriau o flaen Achos 1—

(a) yn lle "y rhoddwyd caniatâd iddo", yn yr ail le y mae'n digwydd, rhodder "y mae ganddo ganiatâd cyfredol";

(b) ar ôl "partner sydd wedi cael profedigaeth" mewnosoder ", a roddwyd".

RHAN 7

Diwygio Rheoliadau Addysg (Benthyciadau at Radd Ddoethurol Ôl-raddedig) (Cymru) 2018

Cyflwyniad

10. Mae Rheoliadau Addysg (Benthyciadau at Radd Ddoethurol Ôl-raddedig) (Cymru) 2018(**1**) wedi eu diwygio yn unol â'r Rhan hon.

Gwladolion Wcreinaidd a ddiogelir – statws caniatâd

11. Yn rheoliad 2 (dehongli), ym mharagraff (1), yn y diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir"—

(a) yn lle "y rhoddwyd caniatâd iddo" rhodder "y mae ganddo ganiatâd cyfredol";

(b) ar ôl "i aros ynddi" mewnosoder "a roddwyd".

Partneriaid a ddiogelir – statws caniatâd

12. Yn rheoliad 2 (dehongli), ym mharagraff (1), yn y diffiniad o "person y rhoddwyd caniatâd iddo ddod i mewn neu aros fel partner a ddiogelir", yn y geiriau o flaen paragraff (1)—

(a) yn lle "y rhoddwyd caniatâd iddo", yn yr ail le y mae'n digwydd, rhodder "y mae ganddo ganiatâd cyfredol";

(b) ar ôl "partner sydd wedi cael profedigaeth" mewnosoder ", a roddwyd".

(**1**) O.S. 2018/656 (Cy. 124); yr offerynnau diwygio perthnasol yw O.S. 2021/481 (Cy. 148), O.S. 2022/764 (Cy. 166), O.S. 2023/1349 (Cy. 243), O.S. 2024/810 (Cy. 131) ac O.S. 2025/16 (Cy. 6).

Certified copy from legislation.gov.uk Publishing

Terfynu cymhwystra - gwladolion Wcreinaidd a ddiogelir

13. Yn rheoliad 3 (myfyrwyr cymwys), ym mharagraff (10H)(b)—

(a) yn lle "fo statws A fel gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir" rhodder "fo'r cyfnod y caniateir i A";

(b) ar ôl "yn ôl y digwydd," mewnosoder "aros yn y Deyrnas Unedig".

RHAN 8

Diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Graddau Meistr Ôl-raddedig) (Cymru) 2019

Cyflwyniad

14. Mae Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Graddau Meistr Ôl-raddedig) (Cymru) 2019(**1**) wedi eu diwygio yn unol â'r Rhan hon.

Gwladolion Wcreinaidd a ddiogelir – statws caniatâd

15. Yn Atodlen 2 (categorïau o fyfyrwyr cymwys), ym mharagraff 2C (categori 2C – gwladolion Wcreinaidd a ddiogelir), yn is-baragraff (2)—

(a) yn lle "y rhoddwyd caniatâd iddo" rhodder "a chanddo ganiatâd cyfredol";

(b) ar ôl "i aros ynddi" mewnosoder "a roddwyd".

Partneriaid a ddiogelir – statws caniatâd

16. Yn Atodlen 2 (categorïau o fyfyrwyr cymwys), ym mharagraff 2B (categori 2B - personau y rhoddwyd caniatâd iddynt ddod i mewn neu aros fel partner a ddiogelir a'u plant), yn is-baragraff (3)(b), yn y geiriau o flaen Achos 1—

(a) yn lle "y rhoddwyd caniatâd iddo", yn yr ail le y mae'n digwydd, rhodder "a chanddo ganiatâd cyfredol";

(b) ar ôl "partner sydd wedi cael profedigaeth" mewnosoder ", a roddwyd".

(**1**) O.S. 2019/895 (Cy. 161); yr offerynnau diwygio perthnasol yw O.S. 2021/481 (Cy. 148), O.S. 2022/764 (Cy. 166), O.S. 2023/1349 (Cy. 243), O.S. 2024/810 (Cy. 131) ac O.S. 2025/16 (Cy. 6).

Certified copy from legislation.gov.uk Publishing

Terfynu cymhwystra - gwladolion Wcreinaidd a ddiogelir

17. Yn rheoliad 12H (personau sy'n peidio â bod yn wladolion Wcreinaidd a ddiogelir), ym mharagraff (b)—

(a) yn lle "fo statws A fel gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir" rhodder "fo'r cyfnod y caniateir i A";

(b) ar ôl "yn ôl y digwydd," mewnosoder "aros yn y Deyrnas Unedig".

Vikki Howells
Y Gweinidog Addysg Bellach ac Uwch, o dan awdurdod Ysgrifennydd y Cabinet dros Addysg, un o Weinidogion Cymru
20 Mehefin 2025